

Věc T-104/02

Société française de transports Gondrand Frères SA

v.

Komise Evropských společenství

„Prominutí dovozního cla – Článek 1 odst. 3 nařízení (ES) č. 3319/94 – Pojem ‚zvláštní situace‘ ve smyslu článku 905 nařízení (EHS) č. 2454/93 – Antidumpingové clo postihující dovoz roztoku směsi močoviny a dusičnanu amonného pocházejícího z Polska – Přímá fakturace dovozci“

Rozsudek Soudu (pátého rozšířeného senátu) ze dne 21. září 2004 II - 3214

Shrnutí rozsudku

1. *Vlastní zdroje Evropských společenství – Vrácení či prominutí dovozního nebo vývozního cla – Článek 239 celního kodexu Společenství – Ustanovení o spravedlnosti – Účel –*

II - 3211

Zohlednění zvláštních okolností odůvodňujících vrácení uvedeného cla – Spor ohledně existence antidumpingového cla – Nepřípustnost

(Nařízení Rady č. 2913/92, článek 239, a č. 384/96, nařízení Komise č. 2454/93, článek 905).

2. *Vlastní zdroje Evropských společenství – Vrácení či prominutí dovozního nebo vývozního cla – Ustanovení o spravedlnosti zakotvené článkem 905 nařízení č. 2454/93 – Podmínky pro uvedené vrácení – Existence „zvláštní situace“ – Pojem – Důsledky případných obtíží s výkladem ustanovení zavádějících antidumpingové clo – Neexistence*

(Nařízení Rady č. 2913/92, článek 239, a č. 3319/94, čl. 1 odst. 3; nařízení Komise č. 2454/93, článek 905)

1. Žádosti o vrácení nebo prominutí dovozního cla z důvodu spravedlnosti zaslané Komisi na základě článku 239 nařízení č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství, ve spojení s ustanovením článku 905 nařízení č. 2454/93, kterým se provádí nařízení Rady č. 2913/92, se netýkají otázky, zda antidumpingový dluh existuje, nebo neexistuje, ale směřují pouze k určení, zda existují, nebo neexistují zvláštní okolnosti, které mohou z hlediska spravedlnosti odůvodnit vrácení dovozního nebo vývozního cla. Předložení takové žádosti Komisi předpokládá existenci předmětného dluhu, přičemž žalobce disponuje jinými prostředky za účelem zpochybnění existence tohoto dluhu, zejména na základě nařízení č. 384/96 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství, ve znění změn.
- (viz bod 25)
2. Na základě článku 905 nařízení č. 2454/93, kterým se provádí nařízení Rady č. 2913/92, je vrácení dovozního cla přípustné za současného splnění dvou podmínek, a sice zaprvé za existence zvláštní situace a zadruhé neexistence zjevné nedbalosti a podvodného záměru na straně dotčené osoby. Zvláštní situace

existuje, pokud jsou zjištěny prvky, které mohou postavit žadatele do výjimečné situace ve srovnání s ostatními hospodářskými subjekty vykonávajícími stejnou činnost

3. Případné obtíže s výkladem čl. 1 odst. 3 nařízení č. 3319/94, kterým se zavádí konečné antidumpingové clo na dovozy roztoku směsi močoviny a dusičnanu amonného z Bulharska a Polska, nemožnou nicméně odůvodnit existenci okolností, které mohou vytvořit zvláštní situaci na straně žalobce. Jednak pravidlo stanovené v uvedeném čl. 1 odst. 3 druhém pododstavci, jež se týká situací, kde vývozce nebo výrobce nefakturuje

přímo nepropojenému dovozci, a to s cílem vyloučit jakékoli formy trojstranného oběhu, který by mohl vyvolat riziko obcházení antidumpingových opatření, nepůsobuje významné obtíže s výkladem. Kromě toho se tyto obtíže s výkladem dotýkají stejným způsobem všech hospodářských subjektů, které dovážejí roztok směsi močoviny a dusičnanu amonného pocházející z Polska a nepostavily žalobce do výjimečné situace ve srovnání s mnohými ostatními hospodářskými subjekty

(viz body 57, 58, 62, 66, 67)